

VAT reg no.: HU11315315

**SCHAEFFLER****Bolla di consegna
Delivery note**

Lista imballi / Packing note

Schaeffler Savaria Kft. Zánati út. 31 9700 Szombathely

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA
Plant code: 100

2 Note destinatario / Receiving Notes

6 Porto / Freight

7 Consegna / Delivery

Franco/
FreeAssegnato/
Not FreeFerrovia/
RailCorriere/
CarrierPorto/
FreightAltra vettura /
Other VehicleEspresso/
ExpressVettura propria/
Own Vehicle

Posta

Incoterms

FCA SZOMBATHELY

3 Nr. bolla/
Delivery Note No.

26109760

4 Data spedizione/
Shipping Date

03.01.2024

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

Cod.fornitore/
Supplier No.

VAT reg no.:

91018738

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Order No.

10 Var./ /
Your Reference15 Dati aggiuntivi/
Additional Data12 Nr.reparto/
Our Department

13 Tel.

14 Nr. destinatario/
Receiver No.16 Nr. d'ordine/
Order No.

550004401801

411

AG/SSH-PLM5

24466

257291

Bettina Skrapitsné

19 Tipo spedizione/
Shipping CodeSchweitzer GmbH & Co. /
Autocarro/ Standard20 Franco/
Free23/24
Lordo/
GrossPeso lordo/Total Weight
190,8 kgAssegnato/
Not Free

X

Netto/Net

143,0 kg

21 Imballo/
Packing

1 x EW07

22 Rif.spedizione/
Shipping Mark26 Luogo di scarico/
Receiving Location

19679017

14249

25
Indirizzo di
spedizione/
Shipping
Address

180357724 - 5013181690

358524

27 Pos.

28 Cod.art.destinatario /
Receiver Part No.29 Descrizione / Cod.art. / Imball
Description / Part No. / Pack30 Quantità /
Quantity31 Unità
mis. /
Qty Unit40 Destinatario / Receiver
Q.tà / Qty +/-

10

2500163900

L-05113-0G17-13#Z
Guid.Sleeve
Boccola di guida
063146410-0000-70

1.100

550004401801

Carico / Batch

Carico / Batch
0035336580 1.100 PZ

Ursprungsland / Country of origin

KUEHN + NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1100

Quantità effettiva:

Tipo imballaggio:

Quantità imballi:

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 10/01/24

Firma

Description

Nr. Kanban

N. Colli

Peso
netto

Peso
lordo

Dimensioni

Packing

1 149958772

143,0 KG

190,8 KG

1.200x1.000x 750 MM

EW07

Mat.No.

063146410-0000-70

Quantity:

1100 PZ

Gestione beni in prestito

1,000 P-BG-EW07 Set 1200X1000X750-BR-HLZ

EW07

I prodotti non sono classificati con uno specifico numero di classificazione nell'ambito del controllo sulle esportazioni in base al diritto dell'Unione doganale (8A) dell'emittente del presente documento, salvo diversa indicazione nella voce specifica.

KUEHN + NAGEL S.r.l.

10/01/2024

Pagina 1/1

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Schaeffler Savaria Kft.

9700 Szombathely, Zánati út. 31, Telefon +36 94 588-100, Fax +36 94 588-130, Internet www.schaeffler.hu

Cégjegyzék szám: 18-09-102576

HUF, IBAN HU92109180010000048012250042 (BIC/SWIFT BACHHUH8), EUR, IBAN DE22700202700020228319 (BIC/SWIFT HYVEDEMMXXX)

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country)		Lieferantenr. Supplier No.		91018738											
Schaeffler Savaria Kft.															
Zanati út. 31 HU-9700 Szombathely															
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country)			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country)												
Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno			Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz Str. 23 DE-71634 Ludwigsburg												
3 Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place Modugno Land/Country Italien 14249			17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country)												
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of taking over the goods Ort/Place Szombathely Land/Country Ungarn Datum/Date 04.01.2024			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers												
5 Beigefügte Dokumente Documents attached															
6 Kennzeichen und Nr. Mark and Nos		7 Anzahl der Packstücke No. of Packages		8 Art der Verpackung Kind of Package		9 Bezeichnung des Gutes Description of Goods		10 Statistiknummer Statistic Number		11 Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg)		12 Umfang (m³) Volume (m³)			
0026109760		1 EW07				automotive		87089390		190,80		0,900			
						parts									
Summe:		1 Colli								190,80		0,900			
Bez.s. Nr.9 Descr. vld No.9		Gefahrzettelmuster-Nr. Hazard Label No.		UN-Nummer Number UN		Verp.-Gruppe Packaging Group		19 zu zahlen vom: to pay by:		Absender Sender		Währung Currency		Empfänger Consignee	
								Fracht Transportation Charges							
								Ermäßigungen Reductions							
								Zwischensumme Sub-Total							
								Zuschläge Supplement							
								Nebengebühren Additional Fees							
								Sonstiges Others							
								Zu zahlende Gesamtsumme Total to pay							
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's Instructions for Customs, etc.															
AG/SSH-PL3 i.A. Janos Bedő															
TEL: FAX:															
14 Rückerstattung Reimbursement															
15 Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges FCA SZOMBATHELY															
20 Besondere Vereinbarungen Special agreements															
21 Ausgefertigt In Established In Szombathely am at 04.01.2024															
22 Schaeffler Savaria Kft. Zanati út. 31 9700 Szombathely Zanati út. 31. 9700 Szombathely															
23 Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of Sender															
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance															
von/from bis/to km															
Paletten-Absender - Paletts Sender															
Art Anzahl kein Tausch Tausch															
Euro-Palette															
Gitterbox-Palette															
Einfach-Palette															
Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift															
Paletten-Empfänger - Paletts Consignee															
Art Anzahl kein Tausch Tausch															
Euro-Palette															
Gitterbox-Palette															
Einfach-Palette															
Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift															
26 Vertragspartner des Frachtführers															
27 Amtliches Kennzeichen Kfz AB44MYD AB50TIR															
Anhängen															
Benutzte Gen -Nr															
O National O Bilateral O EG O CEMT															